



POWIAT  
BIALSKI



GMINA  
SOSNÓWKA



## Spis Treści

## Samorząd

Rok Batalionów Chłopskich w Powiecie Białskim	3
Nauka Jana Pawła II myślą przewodnią 60-lecia kapłaństwa	4
XXXVIII Sesja Rady Powiatu Białskiego	6

## Aktualności

Romanowski Dwór domem małego Józia	6
Powiatowa Inauguracja Roku Szkolnego	7
Rozmawiali o Funduszach Europejskich	8
Dobra współpraca gminy Łomazy	8
Międzyrzecki szpital wśród wyróżnionych	9
Jednostki OSP świętowały swoje jubileusze	10
Otwarcie drogi w Zakalinkach	12
Myśliwi wypuścili na wolność bażanty	12
Telekomy nie zatrzymają pieniędzy z nieaktywnych prepaidów	13
Gmina Łomazy aktywnie zakończyła wakacje	13
Strzelali o Srebrną Wagę Podlasia	14
Dożynki gminne w Zahajkach	15
Nowy samochód ratowniczo-gaśniczy	15
Profilaktyka 40 Plus	16-17
Festyn „Pożegnanie wakacji”	17

## Historia

Działalność Batalionów Chłopskich	17-18
-----------------------------------	-------

## Kultura

Nagrodzeni na Dożynkach Wojewódzkich	20
Spotkanie z Justyną Mazur-Lipecką autorką Książki „Nad Bugiem”	21
Dożynki parafialno-gminne w Konstancyńowie	22
Aż pięć Dulskich na janowskim skwerze!	24
Biesiada nad Bugiem	24

## Sport

III Powiatowy Turniej Piłki Nożnej Samorządowców	26
Święto Sportu w Dubowie	26
Po raz piąty pobiegli „Wisznicką Miłą”	27
Nocny Rajd Rowerowy Pogranicza	27

Ogłoszenia	30-31
------------	-------

Infolinia - koronawirus	32
-------------------------	----

## WAŻNE TELEFONY

## Kierownictwo Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej

Sekretariat Starosty Białskiego	83 35 11 395
Sekretariat Wicestarosty Białskiego	83 35 11 393

• <b>Wydział Architektury i Budownictwa</b>	83 35 11 328
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 386
• O/Z w Terespolu	83 35 11 383

• <b>Wydział Finansowy</b>	83 35 11 396
----------------------------	--------------

• <b>Wydział Geodezji, Katastru i Nieruchomości</b>	83 35 11 397
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 387
• O/Z w Terespolu	83 35 11 382

• <b>Wydział Komunikacji</b>	
• Rejestracja pojazdów	83 35 11 317
• Wydawanie praw jazdy	83 35 11 314
• Organizacja ruchu drogowego	83 35 11 321
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	8335 11 384

• <b>Wydział Rolnictwa i Środowiska</b>	83 35 11 343
---	--------------

• <b>Wydział Organizacyjno-Administracyjny</b>	83 35 11 391
--	--------------

• <b>Wydział Spraw Społecznych</b>	83 35 11 339
------------------------------------	--------------

• <b>Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego telefon alarmowy</b>	83 34 35 297
---	--------------

• <b>Powiatowy Rzecznik Konsumentów</b>	83 35 11 367
---	--------------

• <b>Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego</b>	83 34 35 899
--	--------------

• <b>Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie</b>	83 34 32 982
--	--------------

• <b>Zarząd Dróg Powiatowych</b>	83 34 31 909
----------------------------------	--------------

• <b>Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej</b>	83 34 16 500
--	--------------

• <b>Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej</b>	83 34 48 112
--	--------------

• <b>Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej</b>	83 34 47 200
---	--------------

• <b>Powiatowy Inspektorat Weterynarii</b>	83 34 32 041
--	--------------

• <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej</b>	83 34 44 160
--	--------------

• <b>Szpital Powiatowy w Międzyrzeczu Podlaskim</b>	83 371 20 01
---	--------------

• <b>Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności</b>	83 341 64 60
--	--------------



gościniec  
bialski

## Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Zespół Redakcyjny - Katarzyna Żak, Karolina Lubańska

Gościniec Biański jest współtworzony przez pracowników urzędów gmin, gminnych ośrodków kultury, szkół i bibliotek, które działają na terenie powiatu białskiego

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska,  
tel. 83 351 13 85; fax 83 343 36 09; e-mail: starostwo@powiatbialski.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadestanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Numer zamknięto dnia 28 września 2021 r.  
Okładka: GOK Sosnówka

Egzemplarz bezpłatny

Skład i druk: POLIGRAF, tel. [83] 372 03 23, poligraf@list.pl, www.poligraf-druk.pl

# Rok Batalionów Chłopskich w Powiecie Bialskim

**13 września br. odbyła się w romanowskim muzeum uroczystość zorganizowana z okazji obchodów Roku Batalionów Chłopskich w Powiecie Bialskim. W 2021 roku obchodzona jest osiemdziesiąta rocznica powstania IV Lubelskiego Okręgu BCH.**

Obchody ustanowione zostały na mocy stanowiska Rady Powiatu w Białej Podlaskiej z dnia 25 lutego 2021. Podczas wydarzenia dokonano otwarcia wystawy czasowej „Bataliony Chłopskie 1940-1945”, wysłuchano koncertu piosenek żołnierskich w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej im. ppłk. S. Skoczylasa z Rossosza oraz prelekcji dr. Tadeusza Doroszuka „Bataliony Chłopskie na Podlasiu”. Na uroczystości obecni byli przedstawiciele władz powiatu bialskiego: przewodniczący Rady Powiatu **Mariusz Kiczynski**, sekretarz powiatu **Sławomir So-**



**snowski**, członek Zarządu Powiatu **Mateusz Majewski**, radny **Tomasz Andrejuk**, dyrektor Wydziału Spraw Społecznych **Barbara Kociubińska – Koza**, członek Rady Muzeum **Ewa Koziara**, wójt gminy Rossosz **Kazimierz Weremkowicz**, wójt gminy Sosnówka **Marcin Babkiewicz**, dyrektorzy szkół **Agnieszka Zgiet** i **Anna Olejnik**, dyrektor GOK

w Sosnówce **Jolanta Mikulska**, dyrektor GBP w Sosnówce **Teresa Harasimuk**, nauczyciele oraz uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Rossoszu. Organizatorzy serdecznie dziękują nauczycielom i uczniom ze Szkoły Podstawowej w Rossoszu za pomoc w przygotowaniu wydarzenia oraz wszystkim obecnym za przybycie.

*Materiał: Muzeum J.I Kraszewskiego w Romanowie*



Fotografie: Muzeum J.I Kraszewskiego w Romanowie

*Jest mi niezmiernie miło i wyrażam wdzięczność Dyrektorowi Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie, Panu Krzysztofowi Bruczkowi za zorganizowanie uroczystości oraz wystawy poświęconej ludziom oraz działalności Batalionów Chłopskich w ramach obchodów roku BCH w powiecie bialskim. Jest mi tym bardziej miło, że w uroczystości brała udział reprezentacja Szkoły Podstawowej w Rossoszu złożona z młodzieży wraz z gronem pedagogicznym i dyrekcją na czele, a podkreślić trzeba, iż szkoła nosi imię ppłk Stefana Skoczylasa, czyli twórcy i komendanta tajnej szkoły podchorążych BCH w tutejszych lasach. Uważam, że walczącym w szeregach Batalionów Chłopskich jako organizacji zbrojnej polskiego ruchu ludowego jesteście winni pamięć, wdzięczność i szacunek za ich walkę z okupantem w obronie ludności wiejskiej.*



**Mateusz Majewski - Członek Zarządu Powiatu Bialskiego**



# Nauka Jana Pawła II myślą przewodnią 60-lecia kapłaństwa infułata Kazimierza Korszniewicza

Konferencja na temat praw człowieka w nauczaniu Jana Pawła II stała się okazją do podziękowania i porozmawiania o fundamentach długoletniej służby kapłańskiej księdza infułata Kazimierza Korszniewicza, długoletniego proboszcza międzyrzeckiej parafii św. Józefa. W spotkaniu wzięli udział samorządowcy i przedstawiciele środowisk naukowych.

Staraniem władz samorządowych Powiatu Bialskiego, miasta Międzyrzec Podlaski, gminy Międzyrzec Podlaski oraz gminy Drelów, a także stowarzyszenia Integracyjne Centrum Edukacji i Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim 5 września 2021 r. w sali konferencyjnej urzędu miasta odbyła się konferencja popularno-naukowa pod hasłem „Prawa człowieka w nauczaniu papieża Jana Pawła II”. Patronat honorowy nad spotkaniem objął rzecznik praw obywatelskich prof. **Marcin Wiącek**, natomiast referaty naukowe wygłosili prof. **Marta Osuchowska** oraz prof. **Mieczysław Ryba**. O nauce Jana Pawła II i jej wpływie na społeczeństwo mówili również **Piotr Dmitrowicz**, **Franciszek Jerzy Stefaniuk**, **dr hab. Przemysław Litwiniuk** i sam jubilat ks. infułat **Kazimierz Korszniewicz**.

Prelegenci podkreślali przede wszystkim



rolę godności człowieka, która w nauczaniu papieskim zajmowała szczególnie miejsce. – *Jan Paweł II do zestawu praw człowieka dodał kilka nowych: prawo do bezpieczeństwa osobistego, do godziwej rozrywki, do narodowości i swobodnego wyboru ustroju politycznego. Z tego katalogu można wydobyć dwa elementy stanowiące pewne novum: pierwszy dotyczy szczególnej troski o prawo do życia, drugi – indywidualizacji i uniwersalizacji praw człowieka. Papież zajmował się prawami nie tylko ogólnie, ale też prawem dzieci, matek, młodzieży, emigrantów, bezrobotnych czy osób chorych – wymieniała prof. Marta Osuchowska z Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, wpro-*

wadzając w szczególności nauki Jana Pawła II.

– *Godność jest tą cechą człowieka, która jest niezależna od jego statusu cywilnego, obywatelstwa, majątku czy wykształcenia. Jest cechą, która stanowi podstawę innych praw – dodał rzecznik praw obywatelskich prof. Marcin Wiącek. – Dla Jana Pawła II rozstrzygającą była sprawa godności osoby ludzkiej. Najważniejsze jest pytanie: skąd jest człowiek? Czy jest produktem materii czy został powołany do życia mocą aktu stwórczego? – akcentował prof. Mieczysław Ryba z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego.*

– *W nauce papieża jest też mowa o wolności religijnej i politycznej. Jan Paweł II był nie tylko papieżem słów, ale też czynów – podkreślił dyrektor Muzeum Jana Pawła II i Prymasa Wyszyńskiego w Warszawie Piotr Dmitrowicz.*

– *Analitycy biografii papieskiej stwierdzili, że papież nigdy nie milczał, gdy na świecie zdarzyło się coś negatywnego, upominając – nigdy nikogo nie obraził, nigdy nie musiał się wycofywać z wcześniej wypowiedzianych słów – zauważył długoletni poseł na Sejm RP Franciszek Jerzy Stefaniuk.*

– *Nauczanie Jana Pawła II było mocno zakorzenione w dogmatach prymasa Wyszyńskiego, który akcentował godność człowieka, prawa kobiet i znaczenie*







pracy ludzkiej. Kontynuacja pracy Jana Pawła II nie byłaby możliwa bez tej mocnej podstawy – podsumował międzyrzeczczanin dr hab. **Przemysław Litwiniuk**, radny województwa. Spotkanie stało się również okazją do wręczenia jubilatowi odznaki honorowej „Zasłużony dla województwa lubelskiego”. Starosta biański **Mariusz Filipiuk** wraz z Przewodniczącym Rady powiatu biańskiego **Mariuszem Kiczyńskim** i wicestarostą biańskim **Januszem Skólimowskim** przekazał pamiątkowy grawerton księdzu infułatowi. – Był i jest ksiądz infułat nie tylko rycerzem niepodległej, ale też niezłomnym przewodnikiem i nauczycielem dla pokoleń patriotów. A gdy przyszła taka potrzeba, także dobrym gospodarzem i organizatorem dbającym o potrzeby współobywate-

li – dziękował wicestarosta **Janusz Skólimowski**.

– Jestem kapłanem, który formował swoją kapłańską postawę w świetle dwóch wspólnych ideałów i filarów, prymasa Wyszyńskiego i papieża Jana Pawła II. Realizowałem to, co oni głosili. Nauczanie Jana Pawła II było przekazywane przez cały jego pontyfikat w naszej parafii. Każdego 16. dnia miesiąca przeżywaliśmy te piękne dni, były msze święte i zgłębialiśmy nauki papieskie. Moje całe życie kapłańskie znajdowało się pod opieką ojca świętego i z przekonaniem, że wszystkie jego bardzo głębokie encykliki ukazują wartości ludzkiego życia i ludzkiej istoty. Człowiek ma tożsamość, której nie można zaprzepaścić! – podkreślił z mocą 86-letni jubilat ks. infułat **Kazimierz Korszniewicz**. Wspomni-

także dużą rolę godności kobiety, która stanowiła istotne miejsce w nauce papieża. Kapłan, w słowach zwróconych do zgromadzonych, przypomniał swoje trudne dzieciństwo z czasów okupacji, młodzińcze lata inwigilacji i niebezpieczne początki posługi kapłańskiej w komunistycznym kraju. Mówił o trudnościach i nieugiętych decyzjach związanych z budową pomników Jana Pawła II, Stefana Wyszyńskiego i krzyża milenijnego, wspomniął o jadłodajni prowadzonej dla potrzebujących. – *Ale nigdy nie byłem politykerem, tylko patriotą, który kocha swoją Ojczyznę jak swoją matkę* – podsumował ks. **Korszniewicz** dziękując za okazane mu serce i szacunek.

Samorządowcy Ziemi Międzyrzeckiej podpisali w trakcie konferencji deklarację wsparcia społecznej inicjatywy 2020 r. dotyczącej starań o objęcie miasta Międzyrzec patronatem Jana Pawła II. Dokument zostanie przekazany na ręce ks. bpa **Kazimierza Gurdy**. Konferencja była pierwszym z trzech elementów składających się na obchody jubileuszowe. Zgromadzeni modlili się wspólnie podczas mszy świętej oraz wzięli udział w odsłonięciu tablicy upamiętniającej ks. **Korszniewicza**, jako założyciela międzyrzeckiej fundacji na rzecz ochrony zdrowia, której dokonał starosta biański **Mariusz Filipiuk**.

Materiał: Radio Biper





## XXXVIII Sesja Rady Powiatu Bialskiego

**Po otwarciu XXXVIII sesji Rady Powiatu i powitaniu uczestników Przewodniczący Rady Powiatu Mariusz Kiczyński rozpoczął prowadzenie obrad oraz stwierdził obecność 20 radnych, co stanowiło wymaganą liczbę dla prawomocności obrad.**

W punkcie dotyczącym porządku obrad do dyskusji zgłosił się Starosta Bialski Mariusz Filipiuk, który w imieniu Zarządu Powiatu zwrócił się z prośbą o wprowadzenie autopoprawki do projektu uchwały dotyczącej zmiany uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Powiatu Bialskiego na lata 2021-2032. Radni jednogłośnie byli za wprowadzeniem zmian. Następnie przyjęto protokół XXXVII Sesji Rady Powiatu.

W czasie sesji radni rozpatrzyli projekty i podjęli uchwały w następujących kwestiach:

- zawarcia porozumienia pomiędzy Powiatem Bialskim a Gminą Miasta Terespol, Gminą Zalesie, Gminą Terespol, Miastem Biała Podlaska, do-

tyczącego zasad prowadzenia punktu katechetycznego nauczania religii Kościoła Zielonoświątkowego Zboru w Terespolu. Za podjęciem uchwały głosowało dziewiętnastu radnych, jeden głos był wstrzymany.

- zmian w budżecie Powiatu Bialskiego na 2021 rok. W tym punkcie radni byli jednomyślni.

- zmiany uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Powiatu Bialskiego na lata 2021-2032. Za podjęciem uchwały głosowało dwudziestu radnych.

Kolejnym procedowanym punktem było sprawozdanie Starosty z pracy Zarządu Powiatu w okresie między sesjami. Do dyskusji w tym punkcie zgłosił się radny Marek Uściński poruszając kwestie powołania nowego dyrektora LO w Wisznicach, terminu wypłynięcia pisma od burmistrza Terespolu oraz zwiększenia planu wydatków związanych z przeznaczaniem na realizację rekonstrukcji parkietu w pomieszczeniach należących do Starostwa. Pomocnych odpowiedzi udzielił Starosta Bialski. W punk-



cie dotyczącym spraw bieżących Przewodniczący Rady poinformował o korespondencji, która wpłynęła do Biura Obsługi Rady i Zarządu Powiatu oraz dyskutowano o aktualnych sprawach w Powiecie Bialskim. W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Rady Mariusz Kiczyński zamknął XXXVIII sesję Rady Powiatu Bialskiego.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*

## Romanowski Dwór domem małego Józia – zajęcia edukacyjne w Romanowie

**18 sierpnia 2021 r. w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie odbyły się zajęcia edukacyjne dla dzieci pn. „Romanowski dwór domem małego Józia”.**

Uczestnicy zajęć zwiedzili ekspozycję stałą muzeum. Największą uwagę naszych małych turystów przykuło: biurko pisarza, gęsie pióro, ulubiona zabaweczka Józia z czasów dzieciństwa, laska i torba podróżna oraz najstarsza książka. Po zrobieniu wspólnej fotografii wszyscy udali się na drugą część spotkania, która odbyła się w sali konferencyjnej. Dzieci wysłuchały bajki J. I. Kraszewskiego „O koguciku i kurce”, a następnie miały za zadanie ułożyć puzzle



Fotografie: Muzeum w Romanowie

przedstawiające ilustracje z różnych bajek pisarza. W parku na dzieci czekały przygotowane gry i zabawy

ruchowe. Ostatnim punktem wydarzenia było wspólne ognisko z kiełbaskami.

*Materiał: Dorota Uryniuk*



# Powiatowa Inauguracja Roku Szkolnego

**Liceum Ogólnokształcące im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach, gościło 6 września delegacje wszystkich prowadzonych przez Powiat Biański szkół średnich. W obecności starosty białskiego Mariusza Filipiuka, wicestarosty Janusza Skólimowskiego, radnych powiatu, władz gminy, przedstawicieli służb mundurowych, gości zaproszonych oraz pierwszoklasistów z Wisznic - inaugurowano nowy rok szkolny.**

Nie obyło się bez nominacji, podziękowań i awansów. Podziękowania starosta biański skierował na ręce **Piotra Osipiuka**, byłego już na stan obecny dyrektora wisznickiego liceum. Jednocześnie starosta wręczył nominację dyrektorską i akt powierzenia Liceum Ogólnokształcącego w Wisznicach, nowej dyrektor szkoły – **Izabeli Sokołowskiej**. Ponadto z czerwcem br. nowym dyrektorem Powiatowej Poradni Psychologiczno Pedagogicznej w Białej Podlaskiej jest **Małgorzata Świdarska Poniatowska** – również podczas Powiatowej Inauguracji Roku Szkolnego otrzymała oficjalnie nominację dyrektorską. W roku szkolnym 2020/2021



w szkołach prowadzonych przez Powiat Biański, nominacje na wyższe stopnie awansu zawodowego uzyskało 11 nauczycieli. 8 nauczycieli otrzymało z rąk dyrektorów szkół akty nadania tytułu nauczyciela kontraktowego. 2 nauczycieli zdało egzaminy na stopień nauczyciela mianowanego. 1 nauczyciel z sukcesem uzyskał stopień nauczyciela dyplomowanego. Podczas powiatowej inauguracji, uroczyste ślubowanie złożyły dwie nauczycielki awansowane na stopień nauczyciela mianowanego: **Agata Jasiuk** (nauczyciel języka angielskiego w ZST im. Uni-

tów Podlaskich w Międzyrzeczu Podlaskim) oraz **Justyna Żebrowska** (nauczyciel przedmiotów zawodowych w ZS im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim). Podziękowania kadrze dyrektorskiej i nauczycielskiej oraz życzenia owocnego roku szkolnego uczniom i ich pedagogom złożyli tego dnia starosta biański **Mariusz Filipiuk**, wicestarosta **Janusz Skólimowski**, przedstawiciel Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego **Radosław Płandowski** oraz wiceprzewodniczący powiatu białskiego **Daniel Dragan**.

*Materiał: Radio Biper*





# Rozmawiali o Funduszach Europejskich dla województwa na lata 2021-2027

**2 września 2021 r. w siedzibie Starosta Powiatowego w Białej Podlaskiej miało miejsce spotkanie dotyczące konsultacji społecznych projektu programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027.**

W imieniu Starosty Białskiego słowo wstępu do zebranych gości skierował Sekretarz Powiatu Białskiego Pan Sławomir Sosnowski.

Prelegentami prezentującymi założenia programu byli przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie w osobach:

Pani Magdaleny Urbankiewicz-Staszczak – Zastępcy Dyrektora Departamentu Zarządzania RPO;

Pana Łukasza Budyńczuka p.o. Zastępcy Dyrektora Departamentu Wdrażania EFS;

Pani Magdaleny Rynkun – pracownika Departamentu Wdrażania EFRR;

Pani Iwony Jachowicz – Naczelnika Wydziału Naboru i Pomocy Technicznej RPO WL WUP w Lublinie;

Pani Elżbiety Wojtyły – pracownika LAW.



Fotografie: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Wśród uczestników spotkania obecni byli Radni, Wójtowie, przedsiębiorcy, przedstawiciele instytucji oraz pracownicy urzędów gmin z terenu powiatu białskiego.

Celem konsultacji było zebranie uwag, opinii na temat założeń, kierunków i form wsparcia oraz przedstawienie głównych zagadnień zawartych w projekcie programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027.

Spotkanie było jednym z cyklicznych

organizowanych w powiatach przez Marszałka Województwa Lubelskiego, konsultacje społeczne potrwać do 30 września bieżącego roku, natomiast z projektem przedmiotowego dokumentu można się zapoznać m.in. pod adresami [www.rpo.lubelskie.pl](http://www.rpo.lubelskie.pl) oraz [www.lubelskie.pl](http://www.lubelskie.pl).

Spotkanie podsumował oraz podziękował za obecność Członek Zarządu Powiatu w Białej Podlaskiej Pan Radosław Sebastianiuk.

*Materiał: Referat Funduszy Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*

## Dobra współpraca gminy Łomazy z powiatem białskim

**25 sierpnia na drodze powiatowej w Woli Dubowskiej starosta białski Mariusz Filipiuk podsumował współpracę w zakresie drogownictwa z gminą Łomazy.**

– Dzisiaj, tak symbolicznie, dokonujemy odbioru prac wykonanych w współpracy gminy z powiatem białskim w minionym roku. W 2021 roku na terenie gminy Łomazy wykonano aż trzynaście kilometrów przebudowy oraz remontu dróg powiatowych, w czterech odcinkach, na łączną kwotę siedmiu milionów złotych. Z tego niecałe dwa miliony pochodziły z sa-

mej gminy, kolejne dwa z powiatu, a pozostałe środki zostały pozyskane z Urzędu Wojewódzkiego – przybliżył szczegóły rocznej współpracy wójt gminy Łomazy **Jerzy Czyżewski**.

Wśród przebudowanych i wyremontowanych dróg znajdują się: największy 9-kilometrowy odcinek Łomazy-Kozły-Kolembrody, ponad kilometrowy odcinek Dubów-Wola Dubowska, 2-kilometrowy odcinek Stasiówka-Żeszczynka i kilometrowy odcinek w miejscowości Szymanowo w kierunku Huszczy. Jak informuje wójt **Czyżewski**, obecnie wykonywana jest dokumentacja na drogę

Studzianka-Koszoły na kwotę 100 tys. złotych. – W ostatnich latach ta współpraca była owocna i na taką liczymy też w przyszłości – podsumowuje wójt, jednocześnie składając podziękowania za przychylność staroście i radnym powiatu białskiego.

Starosta **Mariusz Filipiuk**, podsumowując miniony rok współpracy, podkreślił wagę europejskich funduszy dla rozwoju drogownictwa na terenie samorządu. – Powiat białski ma ogromną sieć dróg, to ponad tysiąc kilometrów. Przez wiele lat inwestycje, z różnych powodów, nie były realizowane w dużym tempie. Dzisiaj mamy inne ▶



możliwości aplikowania o różne środki – zauważył starosta biański **Mariusz Filipiuk**. – Dawniej robiliśmy odcinki po trzysta metrów, obecnie nie schodzimy poniżej kilometra. W miejscu, w którym się znajdujemy, również był zaplanowany krótszy odcinek, ale chcąc poprawić bezpieczeństwo ruchu, zdecydowaliśmy się na prace od samej drogi wojewódzkiej – dodaje dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych **Krystyna Beń**. – Współpraca z wójtem gminy Łomazy jest super. Gmina partycypuje w wielu inwestycjach i dzięki niej robimy dwa razy więcej – podsumowuje dyrektor **Beń**.

Materiał: Radio Biper



Fotografie: Radio Biper

## Międzyrzecki szpital wśród wyróżnionych za pracę w czasie pandemii COVID-19

**W Centrum Spotkania Kultur w Lublinie odbyła się gala pt. „Lubelskie dla Medyków”.**

18 września, w ramach Dni Otwartych Funduszy Europejskich uhonorowano 109 pracowników i 43 jednostki, które w trakcie pandemii były liderami i uczestnikami tzw. projektów covidowych. Wyróżniono również 3 firmy realizujące innowacyjne projekty unijne z zakresu medycy-

ny. To wyjątkowe wydarzenie było okazją aby podziękować i nagrodzić pracowników szpitali i służb medycznych za ratowanie życia i zdrowia ludzkiego w czasie trwania pandemii. Wśród wyróżnionych placówek z całego województwa lubelskiego znalazł się **Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim** oraz jego pracownicy, którzy zostali uhonorowani za szczególne zaangażowanie w wal-

ce z pandemią Covid-19. Nagrodzone zostały pielęgniarki oddziału chorób wewnętrznych Pani **Iwona Kozdroń**, Pani **Edyta Ignaciuk**, Pani **Katarzyna Maciejczyk**, opiekunka medyczna Pani **Beata Kulikowska** oraz kierownik oddziału chorób wewnętrznych Pan **Andrzej Sałacki**. Dyrektor międzyrzeckiego szpitala Pan **Marek Zawada** wraz z pracownikami osobiście odebrali nagrody podczas sobotniej gali.

Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej



Fotografie: Event Studio, Źródło: Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego.





Fotografie: Paweł Lewczuk – Drelów

## Jednostki OSP świętowały swoje jubileusze

**29 sierpnia na placu przed re-mizą OSP w Drelowie strażacy ochotnicy z miejscowej jednostki pożarniczej obchodzili jubileusz 60-lecia powstania drużyny. Uroczystość stała się okazją do uhonorowania i wręczenia odznaczeń za wzorową działalność w służbie mieszkańcom.** Uroczystość zainaugurowała msza święta w intencji strażaków w kościele parafialnym pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Drelowie, po czym jednostka wraz z przybyłymi gośćmi przemaszerowała na plac jubileuszowy. Prezes Zarządu Oddziału Gminnego OSP **Piotr Kazimierski** odebrał raport od dowódcy jednostki, a wiceprezes **Zygmunt Szabaciuk** odczytał krótki rys historyczny. Uroczystość jubileuszowa stała się okazją do wręczenia odznaczeń i podziękowania drelowskim druhom za wzorową działalność, zaangażowanie i godną postawę społeczną. – *Jesteście jednostką wyjątkową. Może nie najstarszą w naszej gminie, ale jednostką, która w sposób szczególny scementowała swoim działaniem gminę Drelów. Od-kąd nowy Drelów zaczął się budować po podziale administracyjnym i gdy stał się stolicą naszej gminy, jesteście obok,*

*zaangażowani w to, co dzieje się w tej miejscowości – mówił wójt gminy Drelów **Piotr Kazimierski** składając podziękowania za 60-letnią nieprzerwaną pracę na rzecz mieszkańców. Podkreślił nieocenione zasługi strażaków będących już w stanie spoczynku oraz zwrócił uwagę na fakt znacznego odmłodzenia jednostki, której siłą napędową są liczni młodzi ochotnicy. – *Macie piękną strażnicę, doskonale wyposażoną, dosprzętowaną, a to wszystko dzięki waszym staraniom i umiejętnościom. Myślę, że jednostka OSP Drelów jest jedną z najlepiej wyposażonych jednostek nie tylko w powiecie, ale i w całym województwie. Życzę wam zaangażowania ade-**

*kwatnego do sprzętu, który posiadacie, żeby był jak najlepiej wykorzystany, ale żeby wyjazdów było jak najmniej – życzył druhom **włodarz**.*

Przed zebranymi wystąpił również dh **Franciszek Jerzy Stefaniuk**, członek honorowy Zarządu Głównego ZOSP RP. Wspominał zasługi najstarszych założycieli OSP Drelów, podkreślił również wkład i zaangażowanie obecnych druhów, spośród których wywodzi się Prezes Zarządu Oddziału Powiatowego OSP starosta **Mariusz Filipiuk** oraz członek PSP **Damian Goś**. – *Spójrzcie na tę 60-letnią jubi-latkę, na tych druhów. Młodzież i jeszcze raz młodzież, co znaczy, że są następcy. Po 60 latach OSP w Drelowie*





funkcjonuje i to z werwą – zaznaczył członek ZG ZOSP RP dh **Franciszek Jerzy Stefaniuk**. Podkreślił fakt, iż powstała w ramach jednostki grupa poszukiwawcza z psami, której inicjatorem był dh **Mariusz Filipiuk**. Drużyna odnosiła liczne sukcesy w odnajdowaniu osób zaginionych, była jedną z dwóch działających na terenie kraju. **Strażacy ochotnicy OSP KSRG Drelów otrzymali odznaczenia za wysługę lat, złoty i brązowy medal za zasługi dla pożarnictwa, oraz odznakę „Strażaka Wzorowego”**. Ostatnim punktem części oficjalnej była wspólna fotografia, po czym zgromadzeni na placu jubileuszowym mogli wziąć udział w atrakcjach przygotowanych przez organizatorów. Wśród nich pokazy ratownictwa technicznego i strongman oraz prezentacja sprzętu wojskowego. Dla najmłodszych przygotowano symulator dachowania i zabawy animacyjne.

**11 września br. do Kościeniewic w gminie Piszczac zjechali goście i strażacy miejscowej jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej aby uroczyście świętować obchody 90. rocznicy powstania straży pożarnej w tej miejscowości.** Oprócz odznaczeń i podziękowań zawartych na gawertonach ważnymi momentami dla kościeniewickich druhów było poświęcenie wozu bojowego i przekazanie nowego sztandaru jednostki.



Wśród gości byli władarze gminy, radni, przedstawiciel **Starosty Biańskiego**, który wręczył pamiątkowy gawerton oraz przedstawiciele Marszałka Województwa Lubelskiego. Strażacy dostali odznaczenia za wysługę lat, złoty, srebrny i brązowy medal za zasługi dla pożarnictwa oraz odznaką „Strażaka wzorowego”.

*-Widać, że kolejne jubileusze przed*

*wami. Dużo młodych strażaków jest w jednostce, a to rokuje tym, że ta jednostka będzie prężnie działać – powiedział radny powiatu biańskiego **Paweł Stefaniuk**. – 90 lat to piękna historia, dokonania i wspólne sukcesy tych, co byli dawniej, obecnych i następców – zauważył wójt gminy Piszczac **Kamil Kożuchowski**.*

*Materiał: Radio Biper*





## Otwarcie drogi w Zakalinkach

**W dniu 13 września 2021 roku miało miejsce uroczyste otwarcie drogi w miejscowości Zakalinki.**

W wydarzeniu uczestniczył między innymi wicestarosta biański **Janusz Skólimowski**, Tadeusz Łazowski radny powiatu biańskiego, Ks. Sławomira Groszka proboszcz Parafii pw. św. Elżbiety w Konstancynie, Radni Gminy Konstancynów z Przewodniczącym Tadeuszem Hryciukiem na czele. Wójt Gminy Konstancynów Romuald Murawski, powitał wszystkich zgromadzonych, a następnie mieszkańcy miejscowości Zakalinki i zaproszeni goście, byli świadkami uroczystego, symbolicznego otwarcia drogi. Zadanie pn. „Budowa drogi gminnej nr 100019L na odcinku od km 2+620,0 do km 3+390,0 w miejscowości Zakalinki” zostało sfinansowane ze środków: Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych - 370.000,00 zł oraz Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - 362.745,00



Fotografie: UG Konstancynów

zł. Całkowita wartość zadania to: 780.745,00 zł. Inwestycja obejmowała budowę drogi na długości 770 m i szerokość 5,0 m. Wykonano stabilizację gruntu cementem oraz podbudowę z kruszywa łamanego o ciągłym uziarnieniu (0 - 31,5) i grubości warstwy 20 cm. Powstała także na-

wierzchnia z betonu asfaltowego. Na wszystkie działki wzdłuż drogi wykonano zjazdy o nawierzchni z kruszywa łamanego. Po lewej stronie drogi wykonano rów odwadniający, zaś w poprzek drogi zaprojektowano wykonanie 3 przepustów. Drogę oznakowano znakami pionowymi.

*Materiał: Krzysztof Celiński*

## Myśliwi wypuścili na wolność 1095 sztuk bażantów

**23 września koła łowieckie z terenu powiatu biańskiego wypuściły na wolność ponad tysiąc bażantów.**

To coroczna akcja finansowana z własnych środków przez koła łowieckie ma na celu zasilić populację tych zwierząt. Myśliwi od kilku lat między innymi w taki sposób wpierają różnorodność biologiczną, która jest elementem gospodarki łowieckiej. Aby utrzymać zadowalającą liczebność zwierząt takie działania są konieczne ponieważ wiele z nich ginie przez polujące drapieżniki czy działania ludzkie. Podczas wypuszczenia bażantów obecny był Łowczy Okręgowy Pan **Bartłomiej Kurkus**, prezes Biańskiego Towarzystwa Łowieckiego „Ponowa” koło nr 18 Pan **Bartosz Chorąży**, prezes Wojsko-



wego Koła Łowieckiego „Łoś” nr 127 Pan **Sebastian Santus**, prezes Koła Łowieckiego nr 12 „Ogar” Pan **Jerzy Jakubiuk**, oraz członkowie Koła Łowieckiego nr 15 „Ostoja”, Koła Łowieckiego „Kos”, Koła Łowieckiego

nr 22 „Darz Bór”, Koła Łowieckiego nr 30 „Rys” oraz Dyrektor Wydziału Rolnictwa i Środowiska w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej Pan **Przemysław Bierdziński**.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*

Fotografie: Sebastian Santus Prezes Wojskowego Koła Łowieckiego „Łoś” nr 127



## Telekomy nie zatrzymają pieniędzy z nieaktywnych prepaidów

**Jeśli klient przez pół roku nie odbierze środków pozostałych po upływie ważności telefonicznej karty przedpłaconej, trafią one na fundusz szerokopasmowy.**

Taki zapis ma się znaleźć w Prawie Komunikacji Elektronicznej (PKE), nad którym pracuje kancelaria premiera. Najnowszy, finalny projekt PKE jeszcze we wrześniu ma zostać skierowany na Stały Komitet Rady Ministrów – informuje nas Janusz Cieszyński, sekretarz stanu w KPRM odpowiedzialny za cyfryzację. Ustawa, która zastąpi Prawo Telekomunikacyjne, jest implementacją Europejskiego Kodeksu Łączności Elektronicznej (EKŁE). PKE będzie najbardziej prokonsumenckim zbiorem przepisów dotyczącym polskiego rynku telekomunikacyjnego – mówi minister Cieszyński. - Wzmacnia też pozycję Urzędu Komunikacji Elektronicznej,

któremu dodatkowe środki pozwolą jeszcze lepiej nadzorować rynek. Zdecydowaliśmy się także na uwzględnienie dodatkowych postulatów przedsiębiorców tak, aby proces inwestycyjny w Polsce przebiegał jak najsprawniej – dodaje. Obecnie Prawo Telekomunikacyjne nie reguluje tego, co należy robić z pieniędzmi, które pozostały po upływie okresu ważności karty prepaid. Doładowanie umożliwia wykonywanie połączeń przez z góry ustalony czas. Po tym okresie połączenia są blokowane, nawet jeśli na koncie są pieniądze. Te środki były dotychczas przez operatorów anulowane – chyba że użytkownik zasilł kartę. Inaczej wszystko trafił. Sprawą przez kilka lat zajmował się Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów – w grudniu 2020 r. zakończył cykl postępowań dotyczących prepaidów u największych operatorów telekomunikacyjnych. T-Mobile, Play

i Orange w toku postępowania zobowiązały się do zwrotu pieniędzy użytkownikom kart i zmiany praktyki w tej dziedzinie. Czwarty z największych operatorów – Plus - był mniej skłonny do współpracy z urzędem. UOKiK nałożył nań 20,43 mln zł kary.

Nowe przepisy mają uciąć wątpliwości w tej dziedzinie. Obecny projekt PKE (z maja br.) przewiduje, że środki z kart przedpłaconych będą zwracane na wniosek konsumenta – który można złożyć do 6 miesięcy od wygaśnięcia ważności konta prepaid lub przeniesienia numeru. Natomiast pieniądze, po które nikt się w tym czasie nie zgłosi, nie zostaną u operatorów, lecz zostaną przekazane na fundusz szerokopasmowy, wspierający rozwój łączności elektronicznej i kompetencji cyfrowych.

*Źródło: Dziennik Gazeta Prawna/Powiatowy Rzecznik Konsumentów*

## Gmina Łomazy aktywnie zakończyła wakacje i kulturalnie rozpoczęła rok szkolny

**28.08 w parku przy Placu Jagiellońskim odbył się koncert pt. „Wakacje na rockowo”.**

Na scenie zaprezentowały się dwa zespoły z powiatu biańskiego: „Tentative” z Łomaz oraz „Koniec Listopada” z Białej Podlaskiej. Na zakończenie koncertu jako gwiazda rockowych brzmień wystąpił Jacek Dewódzki – Band. Impreza odbyła się przy wsparciu finansowym **Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej** oraz pod patronatem **Wójta Gminy Łomazy Jerzego Czyżewskiego**. Organizatorami byli: Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach, Gminna Biblioteka Publiczna w Łomazach.

Następnego dnia 29.08 w Łomazach odbył się **integracyjny piknik rodzinny**. Pomimo deszczowej aury impreza przebiegała w wesołej atmosferze z aktywnym udziałem dzieci i rodziców. Atrakcje muzyczne zapewniły zespoły ludowe z gminy Łomazy oraz

duet Justyna i Rafał Maleńczukowie. Finałem pikniku była dyskoteka z Dj Fantomaszem. Podczas imprezy promowana była akcja szczepień przeciwko Covid-19. Organizatorami byli: Wójt Gminy Łomazy Jerzy Czyżewski, Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach.

4.09.2021 r. w Gminnej Bibliotece Publicznej w Łomazach odbyła się akcja **Narodowego Czytania**. Podczas tegorocznej dziesiątej jubileuszowej odsłony został przeczytany utwór Gabrieli Zapolskiej - „Moralność pani Dulskiej”. Podstawowym przesłaniem utworu jest krytyka moralności mieszczańskiej. Autorka piętnuje obłudę i zakłamanie połączone z brakiem wrażliwości.

W czytaniu udział wzięli: Wójt Gminy Łomazy Jerzy Czyżewski, Przewodniczący Rady Gminy Andrzej Wiński, z-ca Przewodniczącego Rady Gminy Ireneusz Korszeń, 1 Drużyna Harcerska w Łomazach pod opieką Agnieszki

Garbatiuk i Próbną Gromadą Zuchową w Łomazach pod opieką Kamili Telaczyńskiej-Golwiej: Lena Rusek, Laura Cybulska, Emilia Marciniuk, Zuzanna Telaczyńska, Agnieszka Korszeń, Oliwia Adamiak, Wiktoria Dziobek, Julian Telaczyński, Jan Telaczyński oraz mieszkańcy gminy Łomazy: Anna Marciniuk, Renata Krasuska - Adamiak, Oskar Adamiak, Julia Korszeń, Jakub Korszeń, Anna Telaczyńska, Wojciech Telaczyński, Andrzej Telaczyński, Nikola Sobechowicz, Kaja Sobechowicz, Barbara Żukowska, Katarzyna Hołownia, Agata Chwalewska. Głównym celem Narodowego Czytania jest promocja czytelnictwa, propagowanie dzieł polskiej literatury oraz ich prezentacja w realistycznej oprawie artystycznej. Organizatorami byli Wójt Gminy Łomazy Jerzy Czyżewski, Gminna Biblioteka Publiczna w Łomazach, Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach.

*Material: GOK w Łomazach, Agata Chwalewska*



# Strzelali o Srebrną Wagę Podlasia

28 sierpnia 2021 roku bracia kurkowi z całej Polski stawili się na zaproszenie Podlasko Kozieradzkiego Bractwa Kurkowego z siedzibą w Konstancyńowie na strzelanie o tradycyjną Srebrną Wagę Podlasia. Było to główne trofeum zawodów, ale nie jedne. Zawody otworzył Starszy Podlasko Kozieradzkiego Bractwa Kurkowego br. Szczepan Wereszko podkreślając znaczenie wspólnych spotkań i przyjmując przysięgę od nowego br. Janusza Kuczyńskiego.

Piękne Podlasie zaszczytli swoją obecnością członkowie 11 bractw, między innymi z: Łodzi, Kalisza, Warszawy, Wielkopolski, Ciechanowca, Radomia, Starachowic, Lublina, Otwocka, Terespolu. Gospodarze nie kryli radości z powodu dużej liczby przybyłych gości. Zawody odbywały się na strzelnicy w Hrudzie, pod czujnym okiem kierownika strzelania z zaprzyjaźnionej strzelnicy LOK Drelów i strzelmistrza Bractwa Kozieradzkiego br. Romana Lipskiego. Organizatorzy zadbali też o oprawę muzyczną i sprawy logistyczne. Bracia i siostry, w tradycyjnych strojach, staropolskich kontuszach, z atrybutami charakterystycznymi dla tego ruchu już od rana licznie gromadzili się na terenie strzelnicy. Nad stroną duchową zawodów czuwał ksiądz



Fotografie: Roman Petryniuk

Jarosław Grzelak Proboszcz Parafii w Hrudzie pod wezwaniem Zwiastowania Najświętszej Maryi Panny. Zawody uświetnili swoją obecnością: Wójt Gminy Konstancyńów **Romuald Murawski**, Przewodniczący Rady Powiatu Biańskiego **Mariusz Kiczyński**, Dyrektor Wydziału Rolnictwa i Środowiska w Starostwie Powiatowym **Przemysław Bierdziński**, Prezydent Miasta Biała Podlaska Michał Litwiniuk.

W zawodach wzięło udział 41 braci. Strzelano o **Srebrną Wagę Podlasia** i tytuł **Króla Żniwnego**. Główne trofeum ustrzelił br. Paweł Wieremiejczyk z Bractwa Warszawskiego a tytuł Króla Żniwnego 2021 przypadł br. Ryszardowi Dopierale

z Podlasko Kozieradzkiego Bractwa Kurkowego. Strzelano także o 5 tarcz ufundowanych zarówno przez władze samorządowe jak i przez osoby prywatne. **Tarczę Starosty Powiatu Biańskiego** i Tarczę Prezydenta Miasta Biała Podlaska zdobył br. Michał Wieremiejczyk z Bractwa Warszawskiego. Tarczę Wójta Gminy Konstancyńów oraz tarczę Łańcuch Przechodni Rodu Bartel wystrzelał br. Paweł Pastuszka z Bractwa Radomskiego. Tarcza antypandemiczna ufundowana przez Państwa Gajewskich przypadła siostrze Aleksandrze Bartel z Bractwa Łódzkiego. Zwycięzcy otrzymali okolicznościowe nagrody z rąk wiceprezydenta Miasta Biała Podlaska Pana Macieja Buczyńskiego oraz przewodniczącego Rady Powiatu Biańskiego Pana Mariusza Kiczyńskiego. Po całodziennych zmaganiach na strzelnicy, emocjach sportowych i rozmowach towarzyskich Podstarszy Podlasko Kozieradzkiego Bractwa Kurkowego z siedzibą w Konstancyńowie, br. Janusz Zabłocki z małżonką otwarli swe drzwi dla biesiady brackiej. Wiwatom na cześć zwycięzców, rozmowom, wspomnieniom, pieśniom patriotycznym nie było końca. Następnego dnia Bracia wzięli udział w Parafialno - Gminnych uroczystościach Dożynkowych w siedzibie Bractwa, w Konstancyńowie.

*Materiał: Ryszard Dopierala Bractwo Kurkowe*





## Dożynki gminne w Zahajkach

**5 września w Zahajkach odbyły się dożynki gminy Drelów, podczas których uroczystie podziękowano za tegoroczne plony i rozstrzygnięto konkurs na najpiękniejszy wieniec.**

Uroczystości rozpoczęła msza święta w miejscowej kaplicy, po czym barwny korowód przy dźwiękach skocznej ludowej muzyki zespołu „Czerwone korale” przemaszerował na plac dożynkowy. Zgodnie z tradycją chleb dożynkowy na ręce wójta złożyli starostowie **Dariusz Wiszniewski** i **Dorota Korniluk**.

W trakcie uroczystości rozstrzygnięto konkurs na najpiękniejsze wieniec dożynkowe w dwóch kategoriach. W kategorii wieniec tradycyjny pierwszą nagrodę przyznano sołectwu Szóstka. Kolejne miejsce zdobyły Żerocin i Worsy, wyróżnienia otrzymały Łózki i Przechodzisko. Wśród wienców wykonanych techni-



Fotografie: Radio Biper

ką współczesną na tytuł najpiękniejszego zasłużyła praca sołectwa Szachy. Drugie miejsce przyznano wsi Drelów, trzecie Zahajkom, a wyróżnienie otrzymała Dołha. Mieszkańcy gminy Drelów każdego roku tłumnie świętują swoje rolnicze święto podkreślając tym, jak ważna jest dla nich wielopokoleniowa tradycja. Ich nieocenione zasługi podkreślił przemawiający w imieniu starosty bialskiego wiceprzewodniczący rady powiatu. – *Gmina Drelów to jedna z największych*

*gmin typowo rolniczych, stanowiących o sile gospodarki naszego powiatu. Wasze rolnictwo i tradycje budują markę tego powiatu – podsumował **Daniel Dragan**.*

Spotkanie uświetniły występy muzyczne dzieci ze Szkoły Podstawowej w Drelowie, siostr **Wiktorii** i **Dominiki Bułhak**, Zespołu „Harmonijkowe Echo” oraz Zespołu Śpiewaczego „Czerwone korale” z Zahajek. Gwiazdą wieczoru był zespół Maxel.

*Materiał: Radio Biper*

## Nowy samochód ratowniczo-gaśniczy już oficjalnie na służbie

**4 września w Sławacinku Starym odbyła się uroczystość oficjalnego przekazania dla miejscowej jednostki OSP nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego Renault D-16.**

Spotkanie w formie uroczystego apelu poprowadził prezes OSP Sławacinek Stary **Piotr Oskwarek**, który przedstawił również krótki rys historyczny podległej mu jednostki. Gmina Biała Podlaska pozyskała w ostatnim czasie dwa nowe pojazdy strażackie, jeden z nich otrzymała jednostka ze Swór. Na terenie samorządu działa obecnie pięciuset ochotników w dwunastu formacjach OSP, cztery należą do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Uroczysty apel połączony z przeka-



zaniem wozu bojowego był jednym z elementów Pikniku Bezpieczeństwa w Sławacinku Starym. Wydarzenie uświetnili swoimi występami **Oliwia**

**Spychel, Bartosz Peszuk** i **Karolina Cegłowska**, a także zespoły **Zorza** i **Jutrzenka** oraz **A Jak**.

*Materiał: Radio Biper*

# Profilaktyka 40 Plus

**Od 1 lipca każdy Polak powyżej 40 roku życia otrzyma jednorazowy dostęp do bezpłatnego pakietu badań diagnostycznych.**

Głównym celem programu „Profilaktyka 40 PLUS” jest ocena organizacji i efektywności objęcia świadczeniobiorców od 40. roku życia profilaktyczną diagnostyką w zakresie najczęściej występujących problemów zdrowotnych. Trzeba zauważyć, że w związku z pandemią koronawirusa profilaktyka chorób znacznie spadła z powodu m.in. obniżonej zgłaszalności do lekarzy w 2020 r. Wiele chorób, zwłaszcza w swoim początkowym stadium rozwoju, nie daje niepokojących objawów. Dzięki właśnie badaniom profilaktycznym można wykryć chorobę bardzo wcześnie i uniknąć długotrwałego, a czasem nieskutecznego leczenia, które jest konsekwencją zbyt późnej diagnozy. Program będzie realizowany od 1 lipca 2021 r. Zostaną nim objęte wszystkie osoby powyżej 40. roku życia.

## Profilaktyka 40 Plus

Do programu pilotażowego kwalifikują się osoby, które m.in. odpowiedzą na pytania ankietowe programu pilotażowego za pośrednictwem:

- infolinii **22 735 39 53** – (w godzinach 8:00-18:00, koszt połączenia zgodny z taryfą operatora)
- lub za pośrednictwem Internetowego Konta Pacjenta.

Na podstawie ankiety zostaną ocenione czynniki ryzyka.

Świadczenia opieki zdrowotnej będą udzielane na podstawie skierowania w postaci elektronicznej wystawionego przez system.

Zatem każdy uprawniony będzie mógł skorzystać z pakietu badań diagnostycznych w punkcie, który będzie realizował program „Profi-

**Pakiet nieodpłatnych badań diagnostycznych dla Polaków od 40. roku życia.**

## JAK SKORZYSTAĆ Z BADAŃ?

1. Zaloguj się do **Internetowego Konta Pacjenta (IKP)** na stronie [pacjent.gov.pl](http://pacjent.gov.pl).
2. Wypełnij ankietę **Profilaktyki 40 PLUS**.
3. Po jej uzupełnieniu wygeneruj **e-skierowanie** na pakiet badań\*.
4. Zgłoś się na badania w placówce, która realizuje program. Weź ze sobą dowód osobisty.
5. Wyniki badań otrzymasz na **Internetowe Konto Pacjenta** lub w placówce, w której zrobiłeś badania.

\*generowanie e-skierowania przez system trwa do 2 dni roboczych.



Jeżeli nie korzystasz z IKP, możesz uzyskać e-skierowanie na pakiet badań za pośrednictwem infolinii **Domowej Opieki Medycznej (DOM)** pod nr tel. **22 735 39 53**

**BADAJ SIĘ I BĄDŹ ZDROWI!**



laktyka 40 PLUS”. Wystarczy, że zgłosi się do placówki z dowodem osobistym. Jednocześnie uprawnieni będą mieli prawo wyboru świadczeniodawcy spośród podmiotów, które zawarły umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia o realizację programu pilotażowego.

## Pakiety badań

„Profilaktyka 40 PLUS” zakłada realizację badań diagnostycznych w formie pakietów dedykowanych oddzielnie dla kobiet i mężczyzn oraz pakietu wspólnego.

## Pakiet badań diagnostycznych dla kobiet zawiera:

1. morfologia krwi obwodowej z wzorem odsetkowym i płytkami krwi;
2. stężenie cholesterolu całkowitego albo kontrolny profil lipidowy;
3. stężenie glukozy we krwi;
4. ALAT, AspAT, GGTP;
5. poziom kreatyniny we krwi;
6. badanie ogólne moczu;
7. poziom kwasu moczowego we krwi;
8. krew utajona w kale – me-

todą immunochemiczną (iFOBT).

## Pakiet badań diagnostycznych dla mężczyzn zawiera:

1. morfologia krwi obwodowej odsetkowym i płytkami krwi;
2. stężenie cholesterolu całkowitego albo kontrolny profil lipidowy;
3. stężenie glukozy we krwi;
4. ALAT, AspAT, GGTP;
5. poziom kreatyniny we krwi;
6. badanie ogólne moczu;
7. poziom kwasu moczowego we krwi;
8. krew utajona w kale – metodą immunochemiczną (iFOBT);
9. PSA – antygen swoisty dla stercza całkowity.

## Pakiet badań diagnostycznych wspólny:

1. pomiar ciśnienia tętniczego;
2. pomiar masy ciała, wzrostu, obwodu w pasie oraz obliczenie wskaźnika masy ciała (BMI);
3. ocena miarowości rytmu serc



**Gdzie mogą wykonać badania?**

Uprawnieni będą mieli prawo wyboru świadczeniodawcy spośród podmiotów, które zawarły umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia o realizację programu pilotażowego. Zatem każdy uprawniony

będzie mógł skorzystać z pakietu badań diagnostycznych w punkcie, który będzie realizował program „Profilaktyka 40 PLUS”. Wystarczy, że zgłosi się do placówki z dowodem osobistym.

**Dodatkowe informacje doty-**

**czące wypełnienia ankiety, pytań w niej zawartych oraz miejsca, gdzie można wykonać badania dostępne są w serwisie pacjent.gov.pl, link: <https://pacjent.gov.pl/aktualnosc/wystaw-sobie-e-skierowanie-na-badania>**

## Festyn „Pożegnanie wakacji” w Międzyrzeczu Podlaskim

**Organizacja „Podaj Dziecku Pomocną Dłoń” w Międzyrzeczu Podlaskim przy ul. Zarowie 13b zorganizowała festyn z okazji kończących się wakacji, który odbył się 29.08.2021 r. na terenie Zespołu Szkół Technicznych im. Unitów Podlaskich w Międzyrzeczu Podlaskim.**

Imprezę rozpoczęto od przemowy Prezesa Zarządu Głównego Organizacji – Pana Sławomira Zacharjasza, który osobiście powitał i podziękował za przybycie wszystkim zebranym. Na scenie zagościli również **Starosta Bialski Mariusz Filipiuk**, Łukasz Filipiuk, Andrzej Kalinowski- szef biura poselskiego posła Riada Haidara. Obecni na scenie goście razem z Prezesem Organizacji „Podaj Dziecku Pomocną Dłoń” symbolicznie rozpoczęli zabawę częstując najmłodszych

uczestników festynu słodyczami. Plan imprezy obejmował liczne atrakcje dla najmłodszych, w których dzieci chętnie uczestniczyły. Między innymi w zabawach z animatorami, a także różnego rodzaju zawodach oraz konkurencjach sportowych umożliwiającym dzieciom zdobywanie nagród w postaci słodyczy i artykułów szkolnych. Atrakcji nie zabrakło również dla dorosłych. Zorganizowano pokaz symulacji wypadku komunikacyjnego oraz kurs pierwszej pomocy, który cieszył się ogromnym zainteresowaniem ze strony widzów. Gospodarze wydarzenia pragną podziękować strażę pożarnej oraz policji za przygotowanie pokazu. Zabawę oraz tańce uświetniał zespół Avant, który bawił gości przez cały wieczór. Gwiazdą wieczoru był zespół Lea, który swoim występem porwał wszystkich do tańca i świetnej zabawy. Organizacja „Podaj Dziecku

Pomocną Dłoń” kieruje podziękowania wszystkim przybyłym gościom. W szczególności Dyrektorowi Zespołu Szkół Technicznych im Unitów Podlaskich w Międzyrzeczu Podlaskim Panu Arkadiuszowi Stefaniukowi, Staroście bialskiemu Panu Mariuszowi Filipiukowi, Posłowi Riadowi Haidarowi, Panu Andrzejowi Kalinowskiemu, Panu Marcinowi Filipiukowi, Pan Łukaszowi Filipiukowi, Dyrektorowi Urzędu Pracy w Białej Podlaskiej Panu Markowi Tichorukowi, Kierownikowi Oddziału Zamiejscowego Ewidencji i Rynku Pracy w Międzyrzeczu Podlaskim Pani Magdalenie Kalińskiej, Kierownikowi Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Panu Wojciechowi Jędruchniewiczowi firma P.H.U GAZOL Sp.J. oraz wszystkim sponsorom i osobom wspomagającym Organizację „Podaj Dziecku Pomocną Dłoń”.

*Materiał: Aneta Sworczuk*



# Działalność Batalionów Chłopskich w powiecie bialskim

**Ważnym wydarzeniem w walce o miejsce i rolę ruchu ludowego w Polskim Państwie Podziemnym było powołanie w 1940 r. samodzielnej organizacji zbrojnej pod nazwą Straż Chłopska kryptonim „Chłostrą”. W połowie 1941 została ona przemianowana na Bataliony Chłopskie (BCh). Celem tej organizacji była walka z najeźdźcą hitlerowskim o wyzwolenie kraju.**



To właśnie Bataliony Chłopskie były drugą co do wielkości zbrojną formacją konspiracyjną podczas II wojny światowej. Powołując struktury organizacyjne BCh, kierownictwo ruchu ludowego podzieliło kraj na 10 okręgów, oznaczając je liczbami rzymskimi. Województwo lubelskie, w skład którego wchodził powiat bialski zostało oznaczone numerem IV. Okręg ten dzielił się na 15 obwodów, które zostały kryptonimami w postaci kolejnych cyfr arabskich od 1 do 15. Powiat bialski w strukturze BCh stanowił obwód nr 8, a pierwszym dowódcą był Aleksander Derlukiewicz „Wilk” po nim zaś Bogdan Wilamowski-Korolewicz „Mirek” i Stanisław Potapczuk „Swier”. W styczniu 1944 r. obwód bialski liczył 915 żołnierzy. Dużym poparciem wsi cieszyły się BCh w Rossoszu, Łomazach, Leśnej Podlaskiej, Wilczynie, Komarnie, Mariampolu. Wyszkolenie wojskowe żołnierzy Batalionów Chłopskich zajmowało czołowe miejsce w działalności tej organizacji. Początkowo dużą wagę przywiązywano do nauki posługiwania się bronią. Najwięcej zajęć poświęcono na zapoznanie się z bronią niemiecką, radziecką, angielską i czeską. Zwracano uwagę na usuwanie usterek, zacięcia się broni, zakleszczenia się naboju w komorze naboju. Również z inicjatywy komendanta Podokręgu IVA Stefana Skoczylasa przy I Batalionie im. Ziemi Podlaskiej w gminie Rossosz została otwarta Szkoła Podchorążych.

Komendantem szkoły został Julian Czuba „Marian”. Zajęcia teoretyczne i praktyczne w Szkole Podchorążych BCh prowadzili doświadczeni dowódcy, m.in. Franciszek Bancarzewski „Włóczęga”, Jan Chomienia, Bolesław Horaczyński - instruktor dywersji, Eugeniusz Kołtan „Jastrząb” - specjalista od walki partyzanckiej, Marian Patej „Burza”. Kursy podoficerskie dla żołnierzy BCh zostały zorganizowane w obwodzie włodawskim, m.in. w Komarówce Podlaskiej - Jabłonna, wyszkolono 15 podoficerów. W rejonie Wisznicy kursy zorganizowali Edward Duda i Franciszek Bancarzewski, na których wyszkolono 18 podoficerów. W obwodzie bialskim przeprowadzono 2 kursy podoficerskie zorganizowane przez komendanta obwodu Stanisława Potapczuka, które ukończyło 36 podoficerów BCh.

Uzbrojenie żołnierzy BCh stanowiło jeden z najważniejszych problemów. Jednym ze źródeł pozyskiwania broni były pola bitewne kampanii wrześniowej 1939 roku na Podlasiu. Kolejnym źródłem pozyskiwania broni były akcje bojowe żołnierzy BCh. W akcjach dozbrojeniowych przodowały obwody bialski i siedlecki. Zwiększenie stanu uzbrojenia następowało w drodze produkcji konspiracyjnej. W obwodzie radzyńskim produkcję bechowca oparto na wzorze angielskiego Stena. Schemat dostarczył dowódca OS BCh rejonu Międzyrzec Podlaski Edward Ma-

karuk „Strzała”, wykonania podjął się Franciszek Makaruk „Hipek” we współpracy z właścicielem kuźni Jakubem Klimiukiem we wsi Tłuszcic. W jego kuźni powstało kilka egzemplarzy „Stena”. Do produkcji używano szlifierek, tokarek, które zostały zarekwirowane przez żołnierzy BCh w Ligenschaft w Żabcach. Węgrzy, którzy stacjonowali na lotnisku w Krzywicy zaopatrywali żołnierzy OS BCh Edwarda Makaruka w amunicję do „bechowców”. W miejscowości Rossosz podjęto produkcję granatów zaczepnych, których powstało około 40. Ponadto sporządzano granaty hukowe z „karbidówki” bez materiału kruszącego które były używane w celu wywołania efektu psychologicznego. Scalenie oddziałów taktycznych BCh z AK było jednym z problemów, przed którymi stanął konspiracyjny ruch ludowy. Na terenie Podokręgu IVA utworzono Ludową Straż Bezpieczeństwa (LSB), która miała być siłą ludowców w momencie wycofywania się Niemców z Polski. Oddziały LSB podporządkowano aparatowi partyjnemu „Rocha”. Organizowaniem struktur LSB na terenie Podokręgu IVA (Podlasie) BCh zajmowali się na terenie obwodu siedleckiego w powiecie bialskim - Bogdan Wilmowski-Korolewicz i Jan Czuba. Na terenie Podokręgu IVA nie prowadzono na szeroką skalę działań zbrojnych z okupantem. Istotnym czynnikiem ograniczającym takie działania, poza poczynaniami oku-





Fotografie: portal WarHist.pl

panta wobec Podlasia, był problem uzbrojenia żołnierzy BCh w broń i brak wyszkolonej kadry dowódczej. Większe działania zbrojne podjęto na terenie obwodów wchodzących do Podokręgu IVA dopiero wiosną 1944 r, kiedy do akcji został wprowadzony I Batalion Partyzancki BCh, który operował na granicach obwodów: bialskiego, radzyńskiego i włodawskiego. Od marca 1944 r. do wejścia w lipcu 1944 r. na teren Podokręgu IVA Armii Czerwonej, I Batalion Partyzancki BCh przeprowadził 18 zasadzek na wojska niemieckie. Żołnierze BCh na Podlasiu przeprowadzili w 1944 roku 44 zasadzki na wojska okupanta. Główny cel działań BCh na terenie Podokręgu IVA stanowiły akcje bojowo-dywersyjne np. niszczenie urzędów gminnych, rozbijanie posterunków policji, prowadzenie akcji przeciwko kontyngentom, rozbijanie pojedynczych żołnierzy niemieckich i policjantów. W porozumieniu z Kierownictwem Walki Cywilnej zwalczano kolaborantów, agentów gestapo, kolonistów niemieckich i volksdeut-

schów. Żołnierze BCh dokonywali również akcji karzących i likwidacyjnych osób, które współpracowały z Niemcami. Do ważniejszych działań BCh na terenie Podokręgu IVA należały akcje skierowane przeciwko eksploatacji gospodarczej wsi przez okupanta niemieckiego, przeciwko mleczarniom i gorzelniom. Akcje żołnierzy BCh były skierowane również na pozyskanie funduszy na działalność konspiracyjną. Aby pozyskać pieniądze uderzano na banki, kasy, pocztę i spółdzielnie, które znajdowały się pod władzą okupanta. Przez Podlasie przechodziły ważne linie kolejowe, więc pierwsze akcje zostały skierowane przeciwko transportowi kolejowemu. W miarę zbliżania się frontu wschodniego do granic Południowego Podlasia nastąpiło zintensyfikowanie akcji przeciwko niemieckiemu transportowi kolejowemu. Oprócz walki zbrojnej organizacja wspierała również tajne nauczanie, rozwijała przepływ informacji, angażowała się w kursy wychowawcze. Prowadzono działalność określaną

mianem „małych form oporu”, do których zaliczano ochronę Polaków przed wywózką na roboty do III Rzeszy przez wydawanie fałszywych dokumentów niemieckich.

Walka z okupantem hitlerowskim stanowiła jeden z najważniejszych przejawów działalności Batalionów Chłopskich. Z własnego wyboru żołnierze podjęli heroiczną walkę poświęcając nawet własne życie. Żołnierzami BCh były często całe rodziny, dzieci, rodzice, dziadkowie oraz wiejskie kobiety i dziewczęta zrzeszone w tajnych komórkach pełniły funkcje łączniczek, kolporterek podziemnej prasy i sanitariuszek. Bataliony Chłopskie to mężczyźni i kobiety których priorytetem była obrona ludności polskiej wsi przed bezwzględny terror okupacyjnym.

*Materiał: Łukasz Węda, Oprac. Na podstawie W. Charczuk, Działalność podokręgu IVA Siedlce (Podlasie) Batalionów Chłopskich w latach 1942-1944. Studia Podlaskie nr XXV z 2017.*



# Nagrodzeni na Dożynkach Wojewódzkich

**Tegoroczne Dożynki Wojewódzkie odbyły się 12 września w Lubyczy Królewskiej w powiecie tomaszowskim. Samorządowcy dziękowali rolnikom i mieszkańcom wsi za ciężką pracę, podkreślając ważność rolnictwa dla kraju. Powiat Biański reprezentował Zespół Śpiewaczy „Bagnoszki” oraz grupa wieńcowa z sołectwa Dębów w gminie Sosnówka.**

Święto plonów rozpoczęto powitaniem delegacji dożynkowych prezentujących swoje wieńce. Następnie została odprawiona msza św. z obrzędem poświęcenia wieńców. Podczas oficjalnej części nastąpiła uroczystość przekazania chleba, przemówienia, odczytanie listów oraz wręczenie odznak „Zasłużony dla Rolnictwa” i „Zasłużony dla Województwa Lubelskiego”, którą zdobył **Zespół Śpiewaczy „Bagnoszki” z Drelowa**.

Kilka słów o Bagnoszkiach...

Zespół powstał w 1985 r. z inicjatywy członkiń Koła Gospodyń Wiejskich w Drelowie. Swoją nazwę przyjął od powstałego w połowie XVI wieku określenia grupy etnicznej, zamieszkującej region zwany Bagnosze, obejmujący 18 wsi, w większości w gminie Drelów. Zespół reprezentuje wysoki poziom artystyczny, dba o zachowanie języka regionalnego. Kultury regionalne tradycje i obyczaje. Bagnoszki w swoim repertuarze mają ponad 60 autentycznych pieśni zaczerpniętych z folkloru ziemi południowego Podlasia. W większości są to pieśni miłosne, zalotne, weselne,



Fotografie: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, GOK Sosnówka

religijne i dożynkowe. Śpiewaczki biorą udział w licznych występach i konkursach na imprezach gminnych, powiatowych, wojewódzkich a nawet krajowych, zdobywając wiele nagród i wyróżnień. Są wizytówką gminy Drelów i jednym z ambasadorów kultury ludowej powiatu biańskiego. W 35 rocznicę powstania zespołu, została wydana książka „Śpiewne tęsknoty drelowskie. Historia Zespołu Śpiewaczego Bagnoszki”.

Wielki sukces odniosła **grupa wieńcowa z sołectwa Dębów w gminie Sosnówka** zdobywając **I miejsce w kategorii wieńce tradycyjny**.

Sołectwo Dębów zgłosiło swój udział w konkursie wojewódzkim na najładniejszy wieńce dożynkowy w kategorii tradycyjny. Wieńce w kształcie korony wykonała sołtys Edyta Cenia

z mężem Piotrem oraz Agnieszka i Daniel Tarasiuk. Do jego zrobienia zostały wykorzystane różne materiały naturalne, takie jak kłosa zbóż, świeże kwiaty, owoce i warzywa. Dopełnieniem całości był swojski chleb upieczony z mąki żytniej. 8 września do Gminy Sosnówka zawitała komisja konkursowa z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego oraz Muzeum Wsi Lubelskiej dokonując oceny wieńca dożynkowego, jak i towarzyszącej mu oprawy. Kryteriami podlegającymi ocenie komisji był między innymi sposób prezentacji wieńca oraz ubiór w autentyczne i tradycyjne stroje ludowe. Całość dopełniło ośpiewanie wieńca przez Zespół Śpiewaczy z Rozwadówki oraz zaprezentowany przez młodzież piękny i niepowtarzalny obrzęd żniwny pod kierownictwem Pani Jadwigi Szpytło. Po kilku dniach otrzymano informację o nominacji do konkursu i zaproszenie na dożynki wojewódzkie. Spośród prawie 90 wieńców dożynkowych praca z gminy Sosnówka zachwycała komisję konkursową przyznając pierwsze miejsce. Oprócz nagrody pieniężnej i rzeczowej grupa wieńcowa będzie reprezentować województwo lubelskie na Dożynkach Prezydenckich w 2022 r.

Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, GOK Sosnówka





## Spotkanie z Justyną Mazur-Lipecką autorką Książki „Nad Bugiem” oraz wystawa zdjęć Lecha Mazura

**W piątek 27 sierpnia w restauracji Galeria Smaków odbyło się spotkanie z pisarką Justyną Lipecką-Mazur – autorką książki pt. „Nad Bugiem”. Spotkaniu towarzyszyła wystawa zdjęć, również zatytułowana „Nad Bugiem”, autorstwa jej starszego brata - Lecha Mazura.**

Wydarzenie rozpoczęło się od występu zespołu ludowego „Podlasiacy” działającego przy Białskim Centrum Kultury w Białej Podlaskiej. Zespół wystąpił w kameralnym składzie: akordeon, skrzypce i kontrabas, prezentując polskie utwory ludowe w tym m.in. „Polesia czar”, i specjalnie zamówioną przez autorkę - powojenną piosenkę „Samotny stoję nad Bugiem”. Utwór ten w swym przekazie idealnie odnosi się do opisywanej w książce historii młodego małżeństwa rozdzielonego przez wojenną zawieruchę.

Spotkanie, prowadzone przez dyrektora MOK **Annę Pietrusik**, było pierwszą po wydaniu książki okazją

do spotkania się autorki z czytelnikami, którzy licznie pojawili się w sali restauracji. Rozmawiano m.in. o tym skąd wziął się pomysł na książkę, jak przebiegał proces przygotowania się do pisania, jak autorka zbierała materiały, jak poznawała ówczesne realia i fakty oraz jak przebiegał sam proces tworzenia. Okazało się, że wiele osób przeczytało już książkę, która była dostępna kilka miesięcy temu w terespolskich sklepach. Pozostali mieli okazję by móc ją dla siebie zakupić wraz z dedykacją autorki. W drugiej części spotkania ceniony w regionie fotografik **Lech Mazur** opowiedział publiczności w jaki sposób swoim obiektywem ujmuje, na przestrzeni wielu lat, piękne krajobrazy **rzeki Bug**. Zdradził, że za każdym razem, gdy pojawia się nad rzeką znajdzie moment, który idealnie nadaje się do utrwalenia. Jest znawcą meandrów Buga poczynawszy od Włodawy, przez Terespol aż po Drohiczyn.

Książka „Nad Bugiem” napisana jest w bardzo przystępnym i przy-

jemnym dla czytelnika stylu. Opowiada o bazującej na faktach historii młodych małżonków (Julii i Stanisława), którzy osiedlili się w Terespolu tuż przed wybuchem II wojny światowej. Stanisław rozpoczął pracę na lotnisku w Małaszewiczach a Julia zajęła się prowadzeniem domu w Terespolu. Opisy ówczesnego miasteczka a także Brześcia i jego Twierdzy urzekają realizmem. Działania wojenne rozdzieliły niestety dwoje zakochanych w sobie ludzi. Julia została po prawej stronie Buga (okupowanej przez armię rosyjską) a Stanisław po lewej (okupowanej przez armię niemiecką). Oboje jednak dążyli do tego, aby pomimo zamkniętej granicy mogli znów być razem. Czy im się udało? Zapraszamy do przeczytania tej fascynującej historii, osadzonej w realiach ówczesnej Warszawy, Terespolu, Brześcia i samej Twierdzy oraz okolicznych miejscowości. Książkę można nabyć kontaktując się przez profil autorki na portalu Facebook.

*Materiał: MOK Terespol*







Fotografie: Mariena Chwedoruk-Nowicka

## Dożynki parafialno-gminne w Konstantynowie

**Dożynki parafialno-gminne w niedzielę 29 sierpnia 2021 r. rozpoczęła dziękczynna Msza Św. odpustowa w kościele pw. Św. Elżbiety Węgierskiej w Konstantynowie. Mszę sprawował biskup diecezji drohiczyńskiej Piotr Sawczuk. Po Eucharystii nastąpiło uroczyste poświęcenie odrestaurowanego pomnika, który został postawiony w 1843 r. na cześć miejscowych rolników na placu przed kościołem parafialnym.**

Po Mszy Św. uroczystości dożynkowe miały miejsce w parku przy pałacu Platerów w Konstantynowie. Gospodarze, przybyli goście i mieszkańcy przemaszerowali na miejsce imprezy, wprawdzie w strugach deszczu, ale w barwnym korowodzie dożynkowym delegacji wieńców, przy akom-

paniamencie i śpiewie Zespołu „Pogodna Jesień”. Część oficjalną imprezy zainicjowali Starostowie Dożynek – Pani Grażyna Pajor i Pan Mariusz Szamuk, którzy symbolicznym chlebem, wręczonym na ręce Wójta Gminy Pana Romualda Murawskiego, podziękowali za dary ziemi i pomyślne zbiory.

Po części oficjalnej na scenie pojawili się lokalni oraz zaproszeni artyści. Do wspólnych śpiewów na ludową nutę zachęcały takie zespoły jak: „Nowina” z Moszczony Królewskiej, „Mielniczanie” z Mielnika, „Pogodna Jesień” z Konstantynowa, „Korniczanie” z Kornicy Starej, a także „Pawłowianki” z Pawłowa Nowego. Tancerze, instrumentalni i śpiewacy z zespołu „Pasieka” z Platerowa swoim repertuarem porwali wi-

downię do tańca. Talentem instrumentalnym mogły pochwalić się młode skrzypaczki: laureatka wielu prestiżowych festiwali – Oliwia Spychel, a także Zuzanna Abramowska, Aniela Juszkiewicz i Zuzanna Tonsiorowska, które na dożynkowej scenie wystąpiły wspólnie z Mistrzem Zdzisławem Marcukiem. Nie zabrakło również muzyki rozrywkowej w wykonaniu młodzieży uczącej się śpiewu pod okiem instruktora Krzysztofa Olesiejuka w GCK Konstantynów. Swoją wokalizę zaprezentowali: Zuzanna Bożyk, Bartłomiej Juszkiewicz i Dominika Stolarek. Bogaty repertuar oraz umiejętności wokalne zaserwował zespół „Melizmat” z Konstantynowa, który bisem zakończył swój występ na scenie. Ogromnym zainteresowaniem



wśród uczestników dożynek cieszyły się orientalne warsztaty pt. „Robimy Kimchi i kisimy w Onggi”. Przedsięwzięcie zorganizowane z inicjatywy Dyrektora GCK Konstancynów, Pani Ilony Niewęglowskiej oraz Pana Kima Goang Hyon – Prezesa Zarządu Stowarzyszenia Kulturalnego Polska-Korea ONGGI. Warsztaty poprowadzone przez Pana Kima, Panią Katarzynę Zienkiewicz oraz Pana Władysława Gdowika, pozwoliły przybliżyć lokalnej społeczności bogactwo kultury Korei, a uczestnikom przygotować i skosztować potrawy tradycyjnej kuchni koreańskiej.

Jak wiadomo tradycyjne Dożynki kojarzone są z zabawą, poczę-

stunkiem i tańcem jako nagroda za dobrze wykonaną pracę przy żniwach i zebrane plony. W Konstancynowie nie zabrakło również lokalnych i tradycyjnych potraw. Na stoiskach przygotowanych przez Panie z Kół Gospodyń Wiejskich z Zakanała, Wiechowicz i Komarna, każdy mógł posmakować potraw na ciepło, racuchów, słodkich wypieków i wiele innych specjałów. Osoby z duszą artystyczną mogły nacieszyć wzrok przy stoiskach z wytworami rękodzieła, które przygotowali m.in. Dom Pomocy Społecznej w Konstancynowie, Warsztat Terapii Zajęciowej w Konstancynowie oraz Pani Katarzyna Chomiuk-Kopaczuk.

Podczas wydarzenia można było zasięgnąć informacji przy stoisku „Szczepimy się”, a także dokonać obowiązku w punkcie „Spisu powszechnego”. W trakcie imprezy prowadzona była „Loteria dla Nataszki”. W ramach tej akcji charytatywnej można było poczuć dreszczyk adrenaliny korzystając z przejażdżki terenowymi quadami, które zapewnił Pan Dariusz Kruk – Prezes ATV QUADY Siedlce. Zabawa taneczna poprowadzona do późnych godzin nocnych przez znakomitego muzyka, Pana Pawła Tokarskiego, zakończyła obchody niedzielnych dożynek parafialno-gminnych w Konstancynowie.

*Materiał: GCK Konstancynów*





## Aż pięć Dulskich na janowskim skwerze!

**Zespół Szkół im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim dołączył do prezydenckiej akcji Narodowego Czytania. 4 września 2021 r. na janowskim skwerze, przy fontannie, nauczyciele odczytali wybrane sceny dramatu Gabrieli Zapolskiej „Moralność pani Dulskiej”.**

Imprezę poprowadzili: absolwentka Zespołu Szkół Dominika Szewczuk i uczeń Bartek Tokarski, którzy przybliżyli ideę Narodowego Czytania.

Przy fontannie zebrani mogli posłuchać aż pięciu pań Dulskich, w które wcieliły się: wicedyrektor Zespołu Szkół Urszula Majewska-Chilkiewicz, Joanna Godlewska, Monika Pissaruk, Agnieszka Porębska, Monika Mrończuk. Kwestie Juliasiewiczowej odczytała Gabriela Skraburska, służącej Renata Nowicka, Meli Justyna Żebrowska, Hesi Ilona Bazylczuk, Lokatorki Agnieszka Daniluk, Zbyszka Dawid Smolbik i Dulskiego Mariusz Demianiuk. W organizacji wydarzenia brali również udział Justyna Jo-

naszko, Elżbieta Tokarz, Sławomir Filipiuk, Piotr Chilkiewicz.

Spod fontanny wybrzmiały słynne słowa tytułowej bohaterki dramatu G. Zapolskiej: „Na to mamy cztery ściany i sufit, aby swoje brudy prac w domu i aby nikt o nich nie wiedział”. Utwór Zapolskiej piętnuje obłudę i zakłamanie, porusza ważną problematykę moralno-społeczną, a słowo „dulszczyzna” na trwałe weszło do języka potocznego.

*Materiał: Urszula Majewska-Chilkiewicz*



Fotografie: Sławomir Filipiuk

## Biesiada nad Bugiem

**28 sierpnia br. w Sławatyczach w sobotnie popołudnie nad rzeką Bug odbyła się XXXIII Międzynarodowa Biesiada Nadbużańska. Impreza zorganizowana została przez Gminny Ośrodek Kultury, Zespół Szkół, Gminną Bibliotekę Publiczną i Stowarzyszenie**

**Rozwoju Gminy Sławatycze. Honorowy patronat nad imprezą sprawował Wójt Gminy Sławatycze Arkadiusz Misztal i Starosta Biański Mariusz Filipiuk.**

Jest to jedna z najbardziej popularnych imprez promujących doro-

bek artystyczny zespołów śpiewających, wokalnych, solistów i kapel z regionu nadbużańskiego Polski, Białorusi i Ukrainy. Wydarzenie cieszy się dużym zainteresowaniem mieszkańców regionu nadbużańskiego województwa lubelskiego.

Na scenie królowały śpiew, taniec ▶



i muzyka ludowa, zaś w specjalnie przygotowanych namiotach - rękodzieło ludowe jak również potrawy regionalne przygotowane na degustację przez Panie z Lisznej, Jabłecznej, Krzywówłki, Nowosiótek i Sławatycz. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Uroczystego otwarcia biesiady dokonał Wójt Gminy Arkadiusz Misztal. Swoją obecnością zaszczytili zaproszeni goście: Mateusz Majewski - Radny, Członek Zarządu Powiatu Bialskiego, Jerzy Troć Wójt Gminy Kodeń, Marcin Babkiewicz Wójt Gminy Sosnowka, Sekretarz Gminy Siedlce Dorota Dmowska-Paczuska, Dariusz Stefanik - Poseł na Sejm RP Proboszcz Parafii Rzymskokatolickiej ks. Mirosław Krupski, Proboszcz Parafii Prawosławnej w Sławatyczach ks. Michał Wasilczyk, Radni Rady Gminy Sławatycze, Sołtysi, Kierownicy i Dyrektorzy Instytucji Kultury i Jednostek Samorządowych.

Po uroczystym otwarciu jako pierwszy wystąpił zespół Mołodyczki z Ukrainy, który wprowadził publiczność w biesiadny nastrój prezentując ukraiński folk. Na scenie wystąpił zespół śpiewaczy Chodów z Gminnego Ośrodka Kultury w Siedlcach, kapela podwórkowa STAH z Werbkowic. Nie mniejsze wrażenie artystyczne zrobiła na biesiadnikach w godzinach wieczornych kapela „Kława Ferajna” z Białej Podlaskiej. Wśród artystów prezentujących się w czasie XXXIII Biesiady Nadbużań-



skiej byli lokalni artyści, grupa Nadbużańskie Słowiki, soliści: Izabela Jaszczuk, Weronika Michalczuk, Barbara Dejczman, Elżbieta Gruszkowska, Janusz Pruniewicz. W ich wykonaniu biesiadnicy usłyszeli między innymi: Góralską Składankę, Baw się razem z nami, Z kim tak Ci będzie źle jak ze mną, Mówiłam żartem, Remedium, Kozacka miłość Ljubimyj mój, Czeremszyna, Smereka, Bielejje rozy, Czerwona ruta, Rysunek na szkle.

Muzyczne klimaty folkowe, tańce, wspólne śpiewnie, degustacje, towarzyszyły biesiadnikom w nadbużańskiej scenerii do późnych godzin nocnych. Podczas biesiady odbyły się konkursy z nagrodami: testowy konkurs wiedzy o bhp w gospodarstwie rolnym dla rolników organizowany przez KRUS

w Białej Podlaskiej, najsmaczniejszych potraw XXXIII Międzynarodowej Biesiady Nadbużańskiej. Komisja konkursowa w składzie: Monika Hasiuk, Iwona Pruniewicz, Elżbieta Gruszkowska dokonała oceny potraw biorących udział w konkursie i ustaliła najsmaczniejsze potrawy XXXIII Biesiady Nadbużańskiej na poszczególnych stoiskach:

KGW Krzywówłka - „Słoninka Waldusia”

KGW Jabłeczna - „Kartacze”

Aktywne Kobiety z Nowosiótek - „Napój z pietruszki”

KGW Jabłeczna Aktywne Kobiety - „Jabłeczne cukierki”

Klub Senior Plus Liszna - „Kapustarwana”, „Spagetti z cukinii”

Aktywne Kobiety ze Sławatycz - „Jeż”, „Barszcz chrzanowy”

Upominki dla kół wręczył Wójt Gminy Arkadiusz Misztal w asyście Dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury Bolesława Szuleja.

Patronat medialny i prasowy sprawowali: Tygodnik Słowo Podlasia, Katolickie Radio Podlasie, Radio Biper, Biper TV, Podlasie 24, Białanews, Gościniec Bialski.

Organizatorzy dziękują druhom OSP Sławatycze, za pomoc w przygotowaniu, zabezpieczeniu i realizacji XXXIII Międzynarodowej Biesiady Nadbużańskiej.

Impreza organizowana była przy wsparciu finansowym Powiatu Bialskiego i Gminy Sławatycze.

Materiał: B. Szulej





## III Powiatowy Turniej Piłki Nożnej Samorządowców

**18 września 2021 roku w piszczańskim Orliku odbył się III Powiatowy Turniej Piłki Nożnej Samorządowców.**

Organizatorami wydarzenia byli: **Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Gmina Piszczac** oraz **Gminne Centrum Kultury i Sportu w Piszczacu**. Do turnieju zgłosiło się pięć drużyn, jednak udział wzięły trzy drużyny: Piszczac, Tucznia, Zalesie. Zawodnicy z Kodnia i Sławatycze ze względu na stan wyjątkowy nie mogli przyjechać. Rozgrywki zosta-

ły przeprowadzone w formie „każdy z każdym”. Po ostrej rywalizacji pomiędzy drużynami sędziowie wyłonili zwycięzców i końcowa klasyfikacja przedstawiała się następująco:

I miejsce – Zalesie,  
II miejsce – Piszczac,  
III miejsce – Tucznia.

Każda drużyna otrzymała Puchar Starosty Białskiego i piłkę, a także wszyscy uczestnicy dostali pamiątkowe otwieracze z logo wydarzenia. Po meczach odbył się konkurs, w którym trzeba było kopnąć piłkę ustawioną na linii pola karnego tak, żeby

trafiła w poprzeczkę bramki. Trzech najlepszych zawodników, którym udało się ta sztuka otrzymało koszulki piłkarskie w nagrodę. Turniej zakończył się spotkaniem integracyjnym na sali kolumnowej urzędu gminy, podczas którego został podany posiłek regeneracyjny dla uczestników turnieju. Impreza była doskonałą okazją do integracji społeczności samorządowej, rozgrywki upłynęły w przyjaznej atmosferze, a uczestnicy wyrazili chęć wzięcia udziału w rozgrywkach w następnym roku.

*Materiał: GCKiS w Piszczacu*



## Święto Sportu w Dubowie

**05.09.2021 w Dubowie odbył się Dzień Sportu.**

Organizatorami tej imprezy byli: Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy Florian oraz Ochotnicza Straż Pożarna w Dubowie. Dzieci oraz rodzice wzięli udział w wielu zabawach i konkurencjach sportowych. Na koniec każdy uczestnik imprezy otrzymał pamiątkowy medal oraz słodki upominek.

*Materiał: Gmina Łomazy/Radio Biper*



Fotografie: Kamil Frączek/Radio Biper

## Po raz piąty pobiegli „Wisznicką Milę”

**V Wisznicka Mila** odbyła się 22 sierpnia w Wisznicach oraz na terenie lasu Horyce. W biegu na dystansie 6,5 km wzięło udział blisko 70 osób. Trasa biegła przez utwardzoną nawierzchnię, las, lekkie wzniesienia co zapewniło urozmaicenie biegu. Dodatkowo odbył się marsz Nordic Walking również na dystansie 6,5 km oraz

**Bieg Happeningowy na dystansie 1 mili.**

Zwycięzcy otrzymali puchary oraz nagrody ufundowane przez Gminę Wisznice i sponsorów: firmy Piotrans Piotr Frończuk i Pawtrans Paweł Frończuk, Seb-Car Auto Części, Delikatesy Centrum oraz Zajazd Avangarda. Wszyscy zawodnicy otrzymali

natomiast pamiątkowe medale oraz posiłek regeneracyjny na mecie.

Organizatorami imprezy byli: Gmina Wisznice, Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty w Wisznicach, Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, GLKS i T- „Tytan”, Łukasz Jaszczuk- Radny Powiatu Bialskiego, Grzegorz Chus-tecki. Przy organizacji pomagali również Paweł Pakuła i Marek Arseniuk.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*



Fotografie: Radio Biper

## Nocny Rajd Rowerowy Pogranicza

Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Gmina Sławatycze, Gminny Ośrodek Kultury, Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Sławatycze zaprosili wszystkich miłośników jazdy na rowerze na „Rajd Pogranicza”, który miał miejsce 21 sierpnia.

Zaproponowana trasa to: Sławatycze – Krzywowólka – Jabłeczna – Nowosiółki – Mościce Dolne – Liszna – Sławatycze. Łącznie przejechano około 25 km. Start miał miejsce przed budynkiem Urzędu Gminy w Sławatyczach. Uczestnikiem rajdu został m.in. wójt Sławatycz – **Arkadiusz Misztal**.



Fotografie: Radio Biper

Na zakończenie rajdu przy altanie nad Bugiem było ognisko integracyjne z tradycyjną kielbaską połączone z konkur-

sami i losowaniem nagród. W wydarzeniu udział wzięło około 40 osób.

*Materiał: Radio Biper*



# NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA W POWIECIE BIAŁSKIM

## KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA

### NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA (NPP)/MEDIACJA

*Tytuł usługi*



#### NPP opis usługi:

- poinformowanie osoby fizycznej, zwanej dalej „osobą uprawnioną”, o obowiązującym stanie prawnym oraz przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach, w tym w związku z toczącym się postępowaniem przygotowawczym, administracyjnym, sądowym lub sądownoadministracyjnym;
- wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania jej problemu prawnego;
- sporządzenie projektu pisma w sprawach, o których mowa w pkt a) i b), z wyłączeniem pism procesowych w toczącym się postępowaniu przygotowawczym lub sądowym i pism w toczącym się postępowaniu sądownoadministracyjnym;
- sporządzenie projektu pisma o zwolnienie od kosztów sądowych lub ustanowienie pełnomocnika z urzędu w postępowaniu sądowym lub ustanowienie adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego w postępowaniu sądownoadministracyjnym oraz poinformowanie o kosztach postępowania i ryzyku finansowym związanym ze skierowaniem sprawy na drogę sądową.

Npp nie obejmuje spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowania do rozpoczęcia tej działalności.

#### MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna.

Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

#### Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
  - przygotowanie projektu umowy o mediacje lub wniosku o mediacje, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.
- Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

#### Kto może skorzystać:

**NPP/Mediacja:** Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej. **Mediacja:** druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków. **Forma zapisu:** Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie (83) 351-13-56, e-mail: [obywatelskie@powiatbialski.pl](mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl) lub osobiście

**Inne informacje:** Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

#### Dane teleadresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Radcowie Prawni	21-560 Międzyrzec Podlaski, ul. Warszawska 30/32	od poniedziałku do piątku, w godz. 9 <sup>00</sup> – 13 <sup>00</sup>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <a href="mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl">obywatelskie@powiatbialski.pl</a>  <b>nr do punktu: (83) 351-13-99</b>
Adwokaci	21-550 Terespol, ul. Wojska Polskiego 132	wtorki, czwartki, piątki w godz. 9 <sup>00</sup> – 13 <sup>00</sup> , środy 13 <sup>00</sup> – 17 <sup>00</sup>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <a href="mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl">obywatelskie@powiatbialski.pl</a>  <b>nr do punktu: (83) 333-10-14</b>
	Kobylany (Urząd Gminy Terespol), Pl. Kaczorowski 1	poniedziałki od 13 <sup>00</sup> do 17 <sup>00</sup>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <a href="mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl">obywatelskie@powiatbialski.pl</a>  <b>nr do punktu: (83) 411-20-28</b>

Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-580 <b>Wisznice</b> , ul. Rynek 35	poniedziałki, czwartki, piątki <b>od 9<sup>00</sup> do 13<sup>00</sup></b> , wtorki <b>od 12<sup>00</sup> do 16<sup>00</sup></b>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i>  <b>nr do punktu: 518-415-182, 663-762-223</b>
	21-532 Łomazy, Pl. Jagielloński 27	środy <b>od 8<sup>00</sup> do 12<sup>00</sup></b>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i>  <b>nr do punktu: (83) 341-70-03</b>

## KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA

### NIEODPŁATNE PORADY OBYWATELSKIE (NPO)/MEDIACJA

*Tytuł usługi*

#### **NPO opis usługi:**

Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje działania dostosowane do indywidualnej sytuacji osoby uprawnionej, zmierzające do podniesienia świadomości tej osoby o przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach oraz wsparcia w samodzielnym rozwiązywaniu problemu, w tym, w razie potrzeby, sporządzenie wspólnie z osobą uprawnioną planu działania i pomoc w jego realizacji. Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje w szczególności porady dla osób zadłużonych i porady z zakresu spraw mieszkaniowych oraz zabezpieczenia społecznego.

#### **MEDIACJA opis usługi:**

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna.

Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

#### **Usługa może obejmować również:**

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
- przygotowanie projektu umowy o mediację lub wniosku o mediację, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.

Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

**Kto może skorzystać:** NPO/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej.

**Mediacja:** druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków.

**Forma zapisu:** Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: *obywatelskie@powiatbialski.pl* lub osobiście.

**Inne informacje:** Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

#### **Dane teleadresowe:**

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-505 Janów Podlaski, ul. Bialska 6a	poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki <b>od 8<sup>00</sup> do 12<sup>00</sup></b> , środy <b>od 13<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup></b>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i>  <b>do punktu (83) 341-30-73 (wew. 29)</b>





**#SZCZEPIMYSIĘ**  
**BO JESTEŚMY ODPOWIEDZIALNI**

## **DLACZEGO WARTO SZCZEPIĆ SIĘ PRZECIWKO COVID-19?**

SZCZEPIENIE JEST OBECNIE JEDYNĄ DOSTĘPNĄ MOŻLIWOŚCIĄ

OBRONY CZŁOWIEKA PRZED WIRUSEM SARS-CoV-2.

PODDANIE SIĘ SZCZEPIENIU PRZECIWKO CHOROBIE COVID-19

PRZYCZYNIĄ SIĘ DO SZYBSZEGO POWROTU DO NORMALNOŚCI.

ZYSKUJEMY ODPORNOŚĆ NA CHOROBE, KTÓRA DOPROWADZIŁA

DO WIELU MILIONÓW ZGONÓW.

## **KAŻDY Z NAS MOŻE ZATRZYMAĆ PANDEMIĘ!**

**CAŁODOBOWA INFOLINIA: 989**  
**WWW.GOV.PL/SZCZEPIMYSIE**

# Koronawirus - zalecenia

## Jak skutecznie myć ręce?

- 1 Zwilż ręce ciepłą wodą. Natóż mydło w płynie w zagłębienie dłoni.
- 2 Rozprowadź je czubkami palców drugiej ręki.
- 3 Namylł obydwie wewnętrzne powierzchnie dłoni.
- 4 Spłeć palce i namylł je.
- 5 Namylł wierzch jednej dłoni wnętrzem drugiej dłoni i na przemian.
- 6 Namylł kciuk jednej dłoni drugą ręką i na przemian.
- 7 Namylł obydwie nadgarstki.
- 8 Spłucz starannie dłonie, żeby usunąć mydło.
- 9 Wyszusz je starannie wycierając w papierowy ręcznik.
- 10 Zakręcając kran dotykaj go przez papierowy ręcznik, żeby uniknąć ponownego zakażenia. Wyrzuć ręcznik do kosza.

### Pamiętaj:

Regularnie używaj kremu nawilżającego do rąk, żeby uniknąć pęknięcia naskórka.

### Nie zapomnij umyć tych obszarów:



Całkowity czas: 15-30 sekund

www.gis.gov.pl



Główny Inspektorat Sanitarny

## ZACHOWAJ ZDROWIE PODCZAS PODRÓŻY

Unikaj bliskiego kontaktu z osobami, które mają gorączkę oraz kaszel



Często myj ręce wodą z mydłem oraz stosuj płyn dezynfekcyjny do rąk na bazie alkoholu

Unikaj dotykania oczu, nosa lub ust



## Stosuj zasady bezpieczeństwa żywności

Ugotowane i prawidłowo przyrządzone produkty mięsne można bezpiecznie spożywać, nawet jeśli pochodzą z obszarów w których występują ogniska zachorowań



## Sposoby ograniczania ryzyka zakażenia koronawirusem:



Częste przecieranie rąk chusteczkami do dezynfekcji na bazie alkoholu lub mycie rąk wodą i mydłem

Podczas kaszlu i kichania zakrywanie ust i nosa zgiętym łokciem lub chusteczką. Chusteczkę należy natychmiast wyrzucić i umyć ręce



Unikanie bliskiego kontaktu z każdym, kto ma gorączkę i kaszel

Dokładne gotowanie mięsa i jajek



Unikanie kontaktu z chorymi lub niebezpiecznymi zwierzętami



## Chroń innych przed zachorowaniem

Podczas kaszlu i kichania zakryj usta i nos chusteczką lub zgiętym łokciem. Następnie wyrzuć chusteczkę i umyć ręce wodą i mydłem lub zastosuj płyn dezynfekcyjny



Wyrzuć chusteczkę do zamkniętego kosza bezpośrednio po użyciu

Po kaszlu, kichaniu oraz podczas opieki nad chorym, przecieraj ręce chusteczkami do dezynfekcji lub płynem do dezynfekcji na bazie alkoholu, lub myj ręce wodą i mydłem





# JEŚLI MASZ



GORĄCZKĘ



DUSZNOŚCI



SUCHY KASZEL



PROBLEMY  
Z ODDYCHANIEM

**NIE IDŹ DO LEKARZA  
NIE IDŹ NA SOR  
ZADZWOŃ!**

Powiatowa Stacja  
Sanitarno - Epidemiologiczna  
w Białej Podlaskiej  
w godz. 7.30 - 18.00

83 344 - 41 - 60  
83 344 - 41 - 61  
83 344 - 41 - 62

po godz. 18.00  
513 096 756  
505 187 728



Oddział Zakaźny  
Wojewódzkiego Szpitala  
Specjalistycznego  
w Białej Podlaskiej

83 414 - 72 - 65

gdzie uzyskasz informacje  
o dalszym postępowaniu

W ten sposób pozwolisz pracownikom szpitala odpowiednio przygotować się na Twoje przyjęcie,  
co zminimalizuje ryzyko przypadkowego zakażenia innych osób.



**Powiat Bialski**

Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

